

Con censura eclesiástica

## PÓNGASE REMEDIO

### Las subsistencias EN CÁDIZ

Si existiera la previa censura no queda de este artículo ni el epígrafe que hemos estado a punto de ponerle, aun cuando por nuestro gusto hemos desistido de ello.

Y sin embargo, vamos a tratar en él de los artículos de primera necesidad, contra los cuales no se esgrime la censura, pero ¡ah! cae sobre ellos la codicia. Si la tasa fuera tan celosa como la censura, no ocurriría en Cádiz lo que ocurre. La vida se ha encarecido de manera que esto es una verdadera revolución... de todos los artículos de consumo.

No sabemos lo que ocurriría en la «tácita de plata» en los «ominosos tiempos» del cantonalismo, pero en estos suaves, melifluos y vaselinosos que atravesamos, es quedarse cortos el calificar de argentea a nuestra tacita; aurea y esmaltada de las más preciadas piedras podemos llamarla en atención a como cuesta todo.

—Vamos a ver, D. Matías: ¿por qué ha dejado usted su carnicería de Madrid y la ha establecido en Cádiz?

—Muy sencillo; porque en Madrid el kilo de carne de vaca (filetes y de primera) cuesta 3 pesetas y le parece cara al público, mientras que en Cádiz se vende a 3'50 y nadie protesta. [Todo el mundo encantado. Aquí se puede hacer negocio, amigo!

—Sí, es verdad, aquí nos explicamos mejor que en ninguna parte el origen latino de la palabra: *caro*, la carne. En Málaga y en Toledo cuesta lo mismo que en Madrid y en Badajoz, aún más barata, a 2'90; pero en Cádiz somos ricos y podemos pagar a 3'50.

—Tendremos la compensación en el pescado—oigo decir.

—¿En el pescado? Ni aun cuando fuera usted a comprarlo a los muchos puestos en que se vende podrido, a ciencia y paciencia de las autoridades; y como si nuestra ciudad no fuera casi una isla... Desde luego no es la *Barataria*, porque no hay nada barato. ¡Ni el pescado!

Vamos a ver: ¿qué cuestan las sardinas en Madrid? Pues una peseta el kilo. Aquí las tenemos a 0'80, y en Madrid no las pescan en el famoso estanque del Buen Retiro. Vamos a las pescadillas, a nuestras célebres y abundantes pescadillas: a 1'10 las compramos en Cádiz; pues a 1'30 se venden en Madrid. ¡Y no las pescan en el Manzanares! Me parece que la diferencia debiera ser mayor; es decir, que deberían estar en Cádiz mucho más baratas. Sirvanos de consuelo: que el pescado fresco se vende en Badajoz a 0'80 el kilo (lo pescarán en el Guadiana) y en Jaén a 1'20. En Málaga todo el que quiere lo puede comprar a 0'60, y en Almería a la mitad de ese precio y aun más barato. Bien es verdad que en Almería y en Málaga se come el pescado muy fresco...

—Habrá que comprar entonces bacalao...

—Sí, a 2'40 el kilo, mientras que en Toledo lo tiene V. a 2 pesetas, en Jaén a 1'60 y en Málaga a 1'50.

—Pues comeremos patatas...

—A 0'25 el kilo. A 0'20 se venden en Toledo y en Jaén, a 0'17 en Málaga y de 0'16 a 0'18 en Madrid. Una arroba de patatas cuesta en Almería cinco o seis reales, y en Cádiz tres pesetas...

—Ya que la carne está cara y lo mismo las patatas, haremos un potaje de garbanzos y judías.

—Pues amigo, le cuesta a usted el kilo de garbanzos 1'25. A 0'80 los tiene usted en Madrid, en Badajoz, en Jaén y en Toledo. En Málaga a 0'85. En cuanto a las habichuelas, a 0'90 en Cádiz; a 0'80 en Jaén, Málaga y Toledo, y más baratas aún en Madrid; a 0'75.

—Compraremos judías verdes, ahora que es tiempo de ellas.

—A 1 peseta en Cádiz; a 0'45 en Madrid.

—Pues—aceite no tendremos más remedio que comprar, porque en todos los guisos se utiliza, menos en el chocolate, que a nadie se le ha ocurrido comerlo frito; salvo 'a un personaje de los Quintero; pero en fin, estamos en Andalucía; muy cerquita de Sevilla, gran mercado de aceites; y acaba de poner el Gobierno ciertas trabas a la exportación...

—No siga usted. El litro de aceite

le cuesta en Cádiz a 1'80. Si lo quiere usted más barato tome la maleta y váyase a Badajoz, donde lo adquirirá a 1'75; si más barato aun, lleguese a Madrid: a 1'40; y si todavía lo quiere usted más económico lleguese a Jaén, a Málaga o a Toledo y se lo venderán a 1'10. Ahora, que con esos viajes y estos calores puede usted freirse sin necesidad de aceite.

—Sin pan no es posible pasar...

—A 44 céntimos el kilo en Cádiz. Es el artículo que aquí se vende más barato. Sin embargo, no tanto como en Badajoz que se vende a 0'40, ni como en Jaén, a 0'38. Aparte de que en Cádiz hay mucho que hablar del peso...

—¡Diantre! ¡Nos someteremos a un régimen lácteo.

—A 0'70 el litro compramos la leche en nuestra ciudad. En Jaén, en Málaga y en Toledo la compran a 0'50. Ya ven ustedes si hay diferencia.

—Huevos...

—Es un artículo de lujo. De 2'40 a 3 pesetas se compran en Cádiz la docena de los aceptables, mientras que a 2 pesetas se venden en Badajoz, a 1'75 en Jaén y Toledo y a 1'60 en Málaga. Ni aunque los compramos en Cádiz de esos malisimos de «pitimini», que aquí se suelen llamar gallegos, si bien son morunos, resultan a esos precios, sino a 1'92 y para eso salen muchos podridos, por lo que tal precio resulta en realidad ilusorio.

—Con tantas amarguras habrá que endulzar algo la vida...

—Como no la endulce usted con sacarinas, porque el kilo de azúcar cuesta en Cádiz 1'50, mientras que en Badajoz y en Málaga se vende a 1'40, en Jaén a 1'30 y en Toledo a 1'20.

—Bueno, pues no comeremos de nada. Pero para ir tan limpios por fuera como por dentro, comprémos jabón.

—A 1'25 el kilo, y no por cierto del famoso de los príncipes del Congo, sino del más perro. Pues a una peseta, a 0'80 y a 0'60 lo tiene usted en Toledo, en Málaga y en Jaén, respectivamente.

—Buscaremos una vivienda barata de las más modestas, de las más humildes, para obreros... a ver si así compensamos.

—Esas casas, según el último número del «Boletín del Instituto de Reformas Sociales», de donde tomo algunos de los datos que me han servido para establecer la comparación con los precios que en Cádiz tienen los artículos referidos, rentan de alquiler anual 180 pesetas en Badajoz, 175 en Jaén; 120 en Toledo y 90 en Málaga, o sea 15 pesetas mensuales el precio más alto y 7'50 el infimo. No se canse usted en buscar en Cádiz cosa parecida, no digo al precio infimo sino ni al máximo. Más caras y más malas las encontrará usted, si es que tiene fiador que le garantice. De lo contrario viva usted a la intemperie o emigre...

Ahora lo que hace falta es que nuestras autoridades, quienes seguramente no han de leer estos datos comparativos con indiferencia, se preocupen seriamente del asunto. A su celo lo encomendamos, porque es bien triste que la vida haya llegado a encarecerse en tal forma en nuestra población. De aquí se sigue un gravísimo perjuicio para los obreros y la clase media. Tampoco sale ventajoso el mismo comercio, fuera de los acaparadores, únicos gananciosos, porque el movimiento de forasteros disminuye, ya que la vida va resultando imposible en nuestra ciudad. Y al comercio conviene sobremanera que vengán continuamente forasteros.

Esperamos, pues, del patriotismo de las autoridades que se haga algo práctico...

Leónidas.

### Parroquia de San Lorenzo

Solemnes cultos que tendrán lugar en la iglesia parroquial de San Lorenzo en honor de su Amantísimo Titular en los días 9, 10 y 11.

El día 9 a las seis y media; se cantarán solemnes vísperas y el 10 a las diez de la mañana; se celebrará solemne función en la que predicará el señor Coadjutor don José M.ª Portela y Moraga.

Los días citados en el que se celebrará un Triduo al Titular, estará en la citada iglesia el Jubileo Circular.

## ECOS DE SOCIEDAD

### Bodas

En el domicilio de la novia tuvo lugar el sábado último la boda de la Srta. Josefa de la Corte y Rodríguez, hija del que fué acreditado farmacéutico de esta, don Vicente (q. e. p. d.), con nuestro convecino el propietario de la conocida farmacia de Núñez, D. José Cano Núñez.

Bendijo la unión el beneficiado de esta S. I. C., don José L. Sánchez Cañamaque, siendo padrinos los tíos del novio Ilmos. Sres. de Núñez (don Adolfo).

Al acto asistieron solamente personas de la familia de ambos contrayentes, a causa de reciente luto de la novia.

En el exprés salieron para Sevilla los nuevos esposos, a los que deseamos todo género de felicidades en su nuevo estado.

En el domicilio de los señores de Pró (D. Francisco), se verificó ayer a las dos el enlace de la distinguida Srta. María de los Dolores Rendón Chacón con don Federico Pró Cardoso.

El acto se verificó ante un precioso altar con la imagen de Nuestra Señora del Carmen, exornado con plantas y alumbro de cera.

Bendijo la unión el Sr. Cura de la parroquia del Sagrario D. Miguel Derqui.

Los contrayentes fueron apadrinados por sus padres D. Francisco Pró y su distinguida señora D.ª Teresa Cardoso Bucelo, que se encontraba un poco mejor de la grave enfermedad que está padeciendo.

Testificaron el acto D. José Luis Rendón, D. Ricardo y D. Serafin Pró, D. Juan Medina y D. Manuel García Guerrero.

Al acto asistieron solamente las familias de los contrayentes.

Deseamos al nuevo matrimonio muchas felicidades.

### Rector

Ha pasado ayer unas horas entre nosotros el Rector de la Universidad sevillana D. Gabriel Lupiñe, que con su distinguida familia pasa temporada en Puerto Real.

### Bautizo

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario, ayer, a los acordes del órgano y de manos del Sr. Capellán de la Comandancia de Artillería D. Pascual Gil, se fueron administradas las aguas del Bautismo a la recién nacida hija de los señores de Rêguez (D. Francisco).

La nueva cristiana recibió los nombres de María del Pilar, Vicenta, Josefa, siendo apadrinada por los señores de Alfonso (D. Manuel).

La capilla bautismal lucía profusa iluminación.

### En Capuchinos

Predicó ayer a los pobres que concurren a la Misa de doce, el Sr. Cura de la parroquia de San Lorenzo, don José Malvarez.

### Coronel

En el tren expreso de ayer llegó de Madrid el ilustrado coronel de la Benemérita D. Justo Pardo Sánchez, que ha sido destinado para mandar este tercio de la Guardia civil.

El Sr. Pardo mandó últimamente la Comandancia del Norte, haciendo poco tiempo que disfrutó su actual empleo.

Para recibirle acudieron a la estación el teniente coronel jefe de esta Comandancia D. Pedro Jiménez Topete, y todos los jefes y oficiales de la misma.

Enviámosle cordial saludo de bienvenida, deseándole que su estancia entre nosotros le sea grata.

### De temporada

Pasa temporada en Cádiz D. Miguel Franco Salazar, catedrático de la Universidad de Sevilla.

### Por las Escuelas Católicas

Lista de regalos para la rifa a beneficio de dichas Escuelas:

D. Juan Gómez Izaguirre y señora, un billete de 25 pesetas.

Doctor Madero e hija, un par de floreros.

Centro del Ejército y Armada, dos floreros de Talavera.

Excmo. Sr. Gobernador militar, un centro mayólica.

D.ª Rosario Grondona, una azucarera.

D.ª Carmen Castañeda de Angulo, una figura de barro.

D. Salvador Ramirez e hijas, tres figuras de biscuit y dos muñequitos.

D.ª Carmen Cuesta viuda de Revello, un tintero, un jarroncito y un cenicero de Talavera.

D.ª María Vecilla viuda de Rubio, un canastillo mayólico.

D.ª Luisa Cordero viuda de Hidalgo, un jarro y una taza.

Srtas. que asistieron al Mundillo de la rifa de las Escuelas Católicas, el día 6 de Agosto de 1917.

De seis y media a siete y media, señoritas de Marino.

De nueve a diez, señoritas de Tirso y de Quintana.

De diez a once, señoritas de Alvarez Ossorio y de Alemán.

Nos ruegan la rectificación del regalo de donª Julia Martínez de Diaz, el cual fué de seis jarros, una palmaria y seis pailleros.

### UN VIAJE A MARRUECOS

#### En los márgenes del Muluya

Acompañados del capitán de Estado Mayor Sr. Aizpuru, hijo del comandante general, y del oficial de Regulares señor Villalba, recorrimos, en diversas expediciones, toda la zona mellense. La impresión que se recibe, incluso entre las cábilas más discolas, es de paz completa, de tranquilidad absoluta.

Inmensas extensiones de terreno, que antes eran ingratos campos de chumberas, aparecen hoy cultivados; por los caminos se advierte un saludable movimiento de arrieros y caravanas de moros que van a los zocos, indicio evidente de normalidad. En las minas se trabaja con verdadera fiebre; el ferrocarril arrastra enormes partidas de mineral de hierro a los muelles de Melilla, y casi a diario salen barcos ingleses o noruegos atiborrados de la preciosa carga.

Los buques dedicados al transporte del mineral zarpan siempre de noche con las luces apagadas, y con todo género de precauciones, sin embargo del destino que, a la corta o a la larga, les ha de convertir en carne de torpedos; pero los barcos que caen son suplidos por otros, y si de cada diez llegan a puerto tres o cuatro, Inglaterra ya se da por satisfecha. Las minas del Rif son inagotables, y mientras los armadores succumban a la codicia de los altos fletes, no han de faltar medios de transporte.

Mandan esos barcos que navegan de noche y a ciegas por los mares, desafiando la muerte, marinos ingleses, pero las tripulaciones, generalmente, no son británicas. Inglaterra, un poco avara de su sangre, recluta indios, holandeses, negros africanos y lobos de mar españoles para estas empresas de riesgo. Les dan jornales de tres, cuatro y hasta cinco duros y todo el ron que quieren: paga buena y borrachera libre.

En Melilla se tiene noticia de muchos dramas navales que las Agencias telegráficas no dieron a conocer. Frecuentemente se oye comentar a los cargadores del puerto la nueva de algún torpedeamiento.

—¿Sabes el barco que zarpó anteayer? Lo torpedearon junto al Estrecho, era de 3.000 toneladas: no se ha salvado nadie.

Los moros llevan muy bien esta cuenta de los barcos de mineral torpedeados, y se frotan las manos cada vez que tienen noticias de algún nuevo siniestro. El moro, como ya hemos dicho en crónicas anteriores, aborrecen a los aliados, y les duele mucho que éstos puedan utilizar en su provecho los minerales que las ricas tierras de África guarda en sus entrañas.

Los mismos indígenas que trabajan en la carga de los buques, mientras acarrear vagonetas murmuran, entre dientes, maldiciones morunas, imprentando de la justicia de Alá, que barco, cargamento y tripulación vayan a parar al fondo del mar por medio de un torpedó bien dirigido. A veces, tanto se entusiasman, que fulminan sus maldiciones en voz alta, con lo que se ganan algunos palos de los tripulantes: el moro entonces redobla sus conjuros, y cuando el barco zarpa, le persigue con una mirada de odio, hasta perderle de vista, y alza los puños pidiendo al cielo que los submarinos alemanes se cuiden de vengarle...

En nuestras excursiones por la zona de Melilla recorrimos todos los lugares que han sido teatro de algún suceso memorable durante nuestras luchas con los moros. Hemos reconstruido con la imaginación, asesorados por personas técnicas, la tragedia del barranco del Lobo, sobre la cual se podría escribir mucho y decir

algo nuevo... ¡Paz a los valientes que murieron por España y respeto para los remordimientos de algunos que viven!

Subimos al famoso Gurugú en cuyas laderas cultivan, jornaleros moros y cristianos, parcelas de aquella tierra tan regada por la sangre de hermanos nuestros, y hemos visto la sierra inexplorada en que hay montañas enteras de mineral, inmenso tesoro, del que, hasta la fecha, no somos nada más que guardianes.

Entramos en la Alcazaba de Tetuán, recuerdo vivo de una de las infinitas torpezas políticas que en Marruecos hemos cometido. En aquella Alcazaba cayó el Roghi, un buen aliado nuestro, que nos prestaba excelentes servicios desde que abandonó la causa de Francia.

Nos pedía el Roghi que le diésemos municiones para sostener su poderío, que llegó a ser grande, y por este precio se comprometía a servirnos frente a las intrigas francesas, oponiendo el muro de acero de sus mehalas a las intromisiones extranjeras en nuestra zona.

El Roghi aspiraba a ser, bajo la tutela española, soberano de una parte del territorio marroquí, autónoma y emancipada de los Sultanes afrancesados.

Le ayudamos durante algún tiempo; pero intervino la diplomacia francesa y nos obligaron a que le abandonásemos. El Roghi, sitiado en Tetuán, nos demandaba municiones. «Enviadme cartuchos y venceré, acabando para siempre con el poder de Francia en Marruecos», escribía. Pero nosotros, dóciles instrumentos de la diplomacia francesa, le abandonamos, y el Roghi succumbió.

Una de nuestras excursiones más interesantes fué la que hicimos a los territorios de las orillas del Muluya. Vino con nosotros Gabriel Vide, intrépido africanista y el mejor auxiliar que tiene Emilio Corbella en su patria.

Es aquella parte la más rica del suelo de Marruecos sometido a nuestra dominación. También por este lado, a medida que nos acercábamos a la frontera de la zona francesa, se puede apreciar que nuestros vecinos fueron hábiles en adjudicarse lo mejorcito del botín africano; la tierra es feraz, hay agua, espléndidas vegas, pastos y árboles.

Los indígenas de las proximidades de la margen española del Muluya son buenos amigos de España; están cerca de territorio francés y han podido apreciar la diferencia de tratos de política y de procedimientos.

En uno de aquellos poblados moros nos agasajaron espléndidamente con un banquete y bailes típicos del país, en los que tomaron parte bellísimas mujeres. Cuantos conozcan el rigor de las costumbres musulmanas, comprenderán la importancia de este detalle: asociar las mujeres a una fiesta en honor de unos huéspedes, equivale a la suprema prueba de cariño que los moros pueden ofrecer a un extranjero. Luego corrieron la pólvora los más hábiles jinetes del poblado, montando soberbios alazanes.

El jefe de aquel poblado es un joven, hijo de un moro principal que murió al servicio de España. Llegamos hasta la orilla del Muluya, que, como la mayor parte de los días del año, no era vadeable. En la margen opuesta, ya territorio francés, aguardaba una caravana de compatriotas, entre ellos, nuestro consul en Orán con su familia, que llevaban varias jornadas esperando una ocasión para poder pasar. La fuerza de la corriente impide hacerlo con barcas.

Un puente internacional que uniese ambas zonas, representaría una inmensa riqueza; pero Francia no quiere que este puente se construya por temor a que aumenten las deserciones en su zona. Este es el pretexto, aunque, en realidad, existan otros motivos. Habiendo un puente internacional, sería preciso normalizar las líneas aduaneras, que hoy los franceses marcan a su capricho y siempre tomándonos terreno. Además, fomentaría el comercio de los moros de la zona española y ganarían mucho las cábilas adictas a nosotros que habitan aquel territorio. Por estas razones, porque conviene a España y puede perjudicar el interés de Francia, no hay puente ni lo habrá jamás.

España tiene la gran desgracia de no saber exigir, de no saber imponerse. Ya nos lo decía un simpático jefe moro, al que prometimos trabajar en favor de la construcción de este puente.

—Nada lograrás. A España y españoles pasa lo que a nosotros, pobres moros, buena voluntad, mucho corazón, pero poco poder.

—Mi país es fuerte y consigue todo lo que se propone—le contesté con alguna jactancia.

El moro movió la cabeza con incredulidad.

—Sí, España ser mucho fuerte; más fuerte que nosotros, pobrecitos moros... Pero Francia debe ser mucho más fuerte que vosotros, porque, por lo menos, aquí, en Marruecos, siempre pasa lo que ella quiere...

Me abochornó la contestación del moro.

Cirici Ventalló.

## Cámara Oficial de Comercio

Con motivo de haberse firmado la R. O. definitiva de Hacienda, autorizando la cesión de la explotación del Depósito Franco a la Sociedad Crédito y Docks de Barcelona, se han dirigido los siguientes telegramas: «Excmo. Jefe Superior Palacio.—Santander.

Esta Cámara Comercio Industria Navegación suplica V. E. bondad exponer a S. M. la gran satisfacción producida por favorable resolución expediente cesión explotación Depósito Franco Cádiz, reconociendo alcance completo apoyo sirviéndose concederle Gobierno y no olvidando que oportuno estímulo ocasión última augusta visita fué feliz iniciativa que dió lugar a gestionar asunto cuyos resultados tan importantes han de ser para los intereses locales y aun nacionales.—Presidente accidental, José de Vilchez Chell.

«Excmo. Sr. Presidente Consejo Ministros.—Madrid y Navegación se complace en llevar ánimo V. E. la inmensa satisfacción producida favorable solución cesión explotación Depósito Franco Cádiz y la seguridad de que aprecia todo el alcance del valioso apoyo que se ha servido otorgar a este asunto de trascendental interés local y nacional, no olvidando que a V. E. debe primitiva concesión.—Presidente accidental, José de Vilchez Chell.

«Excmo. Sr. Ministro Hacienda.—Excmo. Sr. Ministro Fomento.—Dos direcciones.—Madrid.

Esta Cámara Comercio, Industria y Navegación tiene el honor de elevar a V. E. su profundo agradecimiento por la favorable acogida que se ha servido dispensar al asunto relacionado con este Depósito Franco, de tan gran interés local y nacional.—Presidente accidental, José de Vilchez Chell.

«Ilmo. Sr. Director General Obras Públicas.—Ilmo. Sr. General Aduanas.—Madrid.

Esta Cámara Comercio Industria Navegación conoce la valiosa cooperación prestada por V. E. eficaz complemento que ha facilitado la favorable solución del interesante asunto relacionado este Depósito Franco y se complace en transmitirle el sincero agradecimiento de las clases que representa.—Presidente accidental, José de Vilchez Chell.

Además se han dirigido otros despachos telegráficos a los Excmos. señores Conde de Romanones y don Manuel García Prieto, expresidentes del Consejo de Ministros; D. Santiago Alba, ex-ministro de Hacienda; Duque de Almodóvar del Valle, ex-ministro de Fomento; marqués de Comillas y D. Basilio Paraiso, a todos los cuales se hace presente el agradecimiento de la Corporación por lo que todos trabajaron en favor de este asunto, que tanta importancia tiene para Cádiz.

Hoy se dirigirán otras comunicaciones a distintas personalidades, de las que daremos cuenta en la edición de esta noche.

## En la Catedral

Con motivo de celebrarse hoy la Transfiguración del Señor o fiesta del Salvador, ayer tarde en la Santa Iglesia Catedral se cantaron solemnes vísperas en la que estuvieron de Capa y Cetro los señores Capitanes Ruiz y Molina y Beneficiados señores Gutiérrez y Molina.

Amplias informaciones de Madrid, Provincias y Extranjero.

POR TELÉGRAFO Y TELÉFONO

Tomadas con aparatos especiales en nuestra Redacción.

Prosigue el avance de los centrales en Oriente.—Grave situación política de Rusia.—China y los aliados.—Declaraciones del Duque de Montpensier.—Del interior.

GUERRA

Los partes oficiales

LOS FRANCESES

Luchas de artillería.—Ataques rechazados.—Toma de posiciones. París.—(Oficial de las tres de la tarde). En Bélgica hay cañoneo. Hemos rechazado dos ataques de los alemanes en Cazamate. Después de una gran lucha conseguimos desalojar al enemigo de las posiciones que ocupaba en el sector de Subincourt. En el resto del frente hay recíproco cañoneo.

SEGUNDO PARTE FRANCES

Ataques búlgaros.—Bombardeo aéreo. París.—(Oficial de las once de la noche). Ejército de Oriente: Los búlgaros atacaron las posiciones francesas del frente servio. Aviación: Los aviones franceses han bombardeado los campamentos búlgaros de Demi-Azá.

LOS ITALIANOS

Cañoneo, luchas de patrullas y bombardeo aéreo. Colliano.—(Oficial de la tarde). Hay cañoneo y fuego de patrullas en todo el frente. Aviación: Los aviones austriacos han bombardeado nuestras posiciones del bajo Isonzo. Derribamos un avión enemigo en Póde Lago y prisionamos a sus tripulantes.

Más detalles de la toma de Czernovitz. Viena.—(Oficial de la tarde). El día 1.º del corriente, fecha de la entrada victoriosa de nuestras patrullas en la ciudad de Czernovitz será memorable. El regocijo de la población al ver entrar a nuestras tropas vencedoras es verdaderamente indescriptible. El Ayuntamiento celebró una sesión solemne, para congratularse del fausto acontecimiento. Representaciones del Clero y de todas las clases sociales acudieron al salón de sesiones para recibir con la Corporación a las tropas victoriosas y saludarlas con entusiasmo. Las tropas fueron aclamadas sin cesar por las calles. Al llegar al Ayuntamiento entró el Archiduque José, quien recibió los saludos del alcalde y demás elementos allí congregados, felicitándose todos de la victoria obtenida. Contestó el general saludando a las representaciones de la ciudad y felicitándolas por el hecho de haber sido libertadas del yugo de los rusos. Repitieron con entusiasmo los vitores y las aclamaciones al colocarse en el edificio del Ayuntamiento la bandera austriaca. En la vía férrea y en el acueducto de la fábrica eléctrica de la ciudad, hicieron los rusos grandes daños antes de retirarse. También se entregaron desenfrenadamente al saqueo de muchos edificios particulares. Han sido libertados numerosos prisioneros austriacos que lograron escapar del poder de los rusos en el momento de la retirada de éstos, aprovechándose de la confusión y el desorden que reinaba en las filas enemigas.

LOS ALEMANES

Sigue la batalla de Flandes.—Prisioneros franceses.—Continúa el avance de los centrales en Rusia. Koenigwusterhausen.—(Oficial de la tarde). Teatro occidental. En Flandes hay entablada una gran lucha. En Juvincour prisionamos a cien franceses. Teatro oriental. Avanzamos con dirección a Chotin. El enemigo se retira. Nuestras tropas se han apoderado de la ciudad de Karameze.

Las tropas que acudida el Archiduque José han establecido contacto con las de nuestro Ejército en la frontera de Rumania. En las orillas del Moldavia hemos ocupado el pueblo de Wama. Hemos pasado el río Bistritza. En el resto del frente, nada nuevo.

PARTE ALEMAN DE LA NOCHE

Siguen los centrales avanzando Koenigwusterhausen.—(Oficial de la madrugada). Prosigue nuestro avance en la Bukovina.

La guerra en el aire y en el mar

Vapor holandés a pique Berna.—Comunican de La Haya que el vapor holandés Normando, se ha hundido a consecuencia del choque con una mina. Ignórase si la tripulación se ha salvado.

La situación de Rusia

Ahi queda eso, dice Koresuski Petrogrado.—El jefe del Gobierno Sr. Keresuski, en vista de la situación, ha dimitido. Después ha marchado fuera de la capital.

Los ministros rusos deliberan.

Acuerdos.—Hay que salvar al país. Petrogrado.—El Gobierno se ha reunido para tratar de la actitud del Sr. Koresuski. Conviniere todos los ministros en que la dimisión del presidente viene a agravar la situación. Acordaron rehusar dicha dimisión. También conviniere en convocar con urgencia a una representación de todos los partidos políticos de acuerdo de reiterar la confianza al Sr. Keresuski, al que estiman han de considerar sin disputa como el único hombre capaz de salvar al país. Por último, se acordó ponerse de acuerdo para emplear todos los medios que estén al alcance del gobierno a fin de salvar a la nación de las difíciles circunstancias que atraviesa. Los cadetes contra el gobierno ruso Petrogrado.—El partido ruso llamado de los cadetes, ha roto las negociaciones que tenía entabladas con el gobierno. Niégase dicho partido a prestar su apoyo a los proyectos del Gabinete. La situación política se complica con este asunto.

Lluvia de dimisiones

Petrogrado.—Continúa agravándose la situación política. Ha dimitido el ministro de Justicia. También ha presentado su dimisión el Procurador del Santo Sinodo. Por último, ha seguido la misma conducta que los anteriores el Inspector general del Estado.

Censuras de la prensa

Petrogrado.—La prensa rusa censura duramente a Keresuski y sobre todo a las demás personalidades que le han imitado presentando dimisiones. Dicen los periódicos que tal conducta en estas circunstancias, dada la gravísima crisis que atraviesa el país, constituye un crimen imperdonable.

Una carta de Keresuski.—Los motivos de la dimisión.

Petrogrado.—La dimisión del señor Keresuski la ha hecho constar este por medio de una carta que ha dirigido al Sr. Vicepresidente del Gobierno. Dice el Sr. Keresuski en la carta de referencia, para justificar su dimisión, que se retira en vista de que se hace imposible reconstituir el Gabinete de manera que responda con eficacia a las necesidades de la nación. Añade que en vista de ello no puede asumir por más tiempo las enormes responsabilidades del poder. Keresuski vuelve a su presidencia Petrogrado.—El Consejo de ministros ha conseguido que el señor Keresuski retire la dimisión que había presentado.

Enfermedades de los ojos

CONTRERAS JIMENEZ

Consulta de 1 a 3. Sacramento, 49.—Cádiz.

Miscelánea

Declaraciones del Duque de Montpensier.—El Ejército español, el Rey de España y la democracia.—Las cuestiones interiores españolas.

París.—El Duque de Montpensier ha hecho declaraciones a un redactor de Le Matin. Son las siguientes: «El Ejército español, contra lo que algunos creen dista mucho de ser hostil a Francia. Por el contrario, me consta que los oficiales españoles rinden tributo de admiración a los trabajos que realiza el Ejército francés, apreciando en lo que vale la heroica resistencia del mismo y las ventajas adquiridas contra un enemigo poderoso.»

En cuanto al Rey de España, nieto de Enrique IV de Francia, se enorgullece mucho, como Borbón, de la sangre francesa que corre por sus venas. Y detrás del Rey está en España la democracia, que mira a Francia con profundas simpatías. Respecto a las dificultades interiores de España en estos momentos, si nos concretamos a las aspiraciones del Ejército que desea ciertas mejoras en bien de la Patria, lo que es muy natural, debo advertir que el Ejército las ha formulado sin mengua alguna de la disciplina ni de la lealtad militar.»

El Duque de Montpensier pone fin a sus declaraciones con estas palabras: «Si yo fuera político tomaría como modelo a mi primo Alfonso XIII.»

La ayuda amarilla.—De aquí a entonces... París.—Comunican de Pekín que el jefe de Estado Mayor de la República, Sr. Urdarraz, ha ofrecido enviar dos divisiones del Ejército chino a las trincheras francesas para que tomen parte en la lucha contra Alemania. Añadió que dichas divisiones podrían ser enviadas en la próxima Primavera. En el Reichstag.—El aniversario de la proclamación de la guerra.—Telegrama al Kaiser.—La energía alemana. Berlín.—Con gran solemnidad se ha celebrado el tercer aniversario de la memorable sesión del Reichstag, que tuvo lugar el día 4 de Agosto de 1914, en que fue hecha la declaración de guerra. Se pronunciaron en la Cámara varios discursos patrióticos, que fueron ovacionados. Se acordó enviar un telegrama al Kaiser, manifestándole la decisión inquebrantable del país de seguir luchando en el caso de que el adversario sólo ofrezca un paz sin garantías para la vida del Imperio en su desenvolvimiento económico y de todos los órdenes. Esto, aun en el caso de que la situación militar variase y el enemigo lograra ventajas que no es de esperar consiga, porque es necesario que se le reconozcan a Alemania todos sus derechos, lo mismo que ella está dispuesta a reconocer y respetar los ajenos. Política griega.—La jura del Rey.—El discurso de la Corona. Atenas.—El Rey Alejandro ha prestado juramento de guardar la Constitución. Después procedió a la lectura del discurso de la Corona. En él ofrece, en lo exterior, prestar ayuda a los serbios en la presente guerra y en lo interior, cuidar de que se conserve la unidad nacional.

chan de las circunstancias, sino de las personas buenas que no temen dejar desamparada a la autoridad y de éstas, hay muchas por desgracia. Terminó diciendo: «No temo ser vencido en esta lucha. Si lo temiera ya me hubiera ido... a vernear.»

Un incendio.—Casas destruidas El gobernador civil de Segovia comunica al ministro de la Gobernación que en el pueblo de Villacastín se ha desarrollado un formidable incendio, a consecuencia del cual han resultado destruidas cuatro casas.

El orden público El ministro de la Gobernación ha celebrado una conferencia muy extensa con el director general de Seguridad.

La cuestión ferroviaria El ministro de Fomento, señor vizconde de Eza, ha conferenciado con el presidente y secretario de la Asociación de ferroviarios y con representantes de la Unión General de Trabajadores.

Supónese, desde luego, que trataron del conflicto ferroviario: pero como el ministro guarda reserva, se ignora el resultado de la entrevista. Detalles de una agresión moruna El diario madrileño El Mundo publica detalles acerca de la última agresión de que fueron objeto por parte de los moros nuestras tropas de África. El hecho ocurrió el día 25 de Julio. Asegura el referido periódico que más de trescientos moros rodearon nuestra casilla. Al salir nuestras tropas en servicio de descubierto dispararon y hubo cinco bajas a consecuencia de la inopinada agresión. El teniente Gil, que salió en auxilio de los heridos, resultó también herido y aconsejaron que se retirara se negó a ello, y vendándose con un pañuelo continuó en su puesto. A primera hora de la tarde consiguieron nuestras tropas rechazar al enemigo. Los trabajos del Vizconde de Eza para solucionar el conflicto ferroviario. Hemos podido adquirir algunos detalles de la reunión convocada por el ministro de Fomento para tratar de la cuestión ferroviaria. Duró más de una hora. Convino en la conveniencia, como procedimiento más eficaz, de un cambio directo de impresiones entre el ministro y los obreros, e igualmente con las empresas. Créese esto preferible a los intermediarios que no hacen otra cosa sino alargar las discusiones y a veces malograr los arreglos con su intervención, pero afortunada. El ministro aceptó la propuesta de recabar de las empresas el consentimiento para iniciar los trabajos de arbitraje. Mañana se celebrará a este objeto una reunión. ¿Se tratará de la censura? El Subsecretario de Gobernación Sr. Sáenz de Quejuna, nos ha manifestado que en el próximo Consejo de Ministros se tratará de las medidas que hay que poner en práctica para asegurar por completo el orden público. Una novillada.—Zarco, «Pacorro» y «Nacional». En el circo taurino de esta corte se ha celebrado una novillada. Zarco realizó con el primer bicho una faena breve y vistosa y remató la suerte con una gran estocada. Al cuarto le atizó un pinchazo y después una estocada. Pacorro, con el segundo, realiza una buena faena de cerca. Un pinchazo y una buena. Con el quinto, buenos pases, un pinchazo y... los puntilleros rematan la suerte cuando se disponían a salir los cabestros. Nacional, con el tercero, tiene varias coladuras. Atiza una corta. Al sexto lo despacha con una buena. En la plaza de Vista Alegre.—Pastor, Gaona, «Joselito» y Fortuna. Realiza Vicente Pastor con el primero una faena irregular, tirándose a matar después de pocos pases, varios pinchazos, tres avisos y la puntilla. Con el quinto bicho que le toca en suerte realiza una faena más vistosa.

Segundo: Recibe cuatro puyazos y proporciona dos caídas y otras tantas defunciones perquiles. Gaona con la muleta realiza una faena adornada. Atiza con la tizona dos buenos pinchazos y descabella. Al sexto lo banderillea bien, lo muletea regular y lo mata de una buena. Tercero. Tres puyas, dos caídas y tres pencos muertos. Joselito, tras buenos pases, atiza un pinchazo feo y una estocada corta. Séptimo. Tres puyas y una caída. Faena adornada de Joselito. Un pinchazo y una estocada. Cuarto. Cuatro puyas, dos pencos muertos y dos caídas sin consecuencias. Media estocada y descabello. Octavo. Faena breve de Fortuna. Un pinchazo y una estocada buena.

El capitán quedará suspendido de su empleo por cinco años, y tendrá que abonar además 400 pesetas de multa. Los demás han sido absueltos.

Advertencia

Ignoramos por qué causa—acaso sea por la censura—no recibimos ayer la conferencia telegráfica de abono.

Pedro Domecq

Casa fundada en 1780 VINOS Y COÑAC

Jerez de la Frontera

Representante para la provincia de Cádiz, Antonio de Ríos y Flores, calle Duque de Almodovar, núm. 19, Jerez de la Frontera.

Del Gobierno civil

Los Depósitos francos.—La autoridad gubernativa felicita al Gobierno.—Palabras del Gobernador. Ayer por la mañana al recibir el Sr. Maestre a los reporteros que hacemos información en el Gobierno no civil, nos manifestó que recogiendo el sentir unánime de la opinión, reflejado primordialmente en los escritos de toda la prensa local, había dirigido telegramas al ministro de la Gobernación, significándole el excelente efecto que había producido en la población la resolución recaída en asunto de tanta trascendencia para este pueblo como era el de sus Depósitos francos. Esos plácemes—agregaba—van dirigidos en primer término a S. M. que ha demostrado en varias ocasiones el interés que dicho asunto le inspira. Me parece—añadió el señor Maestre comentando esto último—que en otras ocasiones he, hecho a ustedes que pude apreciar personalmente todo ese interés del Monarca, puesto que al tener el honor de visitarlo antes de mis salida de Madrid para esta me recomendó prestara a cuanto se relacionase con los Depósitos francos, atención principalísima. El gobernador civil ha telegrafiado también a los Sres. D. Luis José Gómez y don Francisco Clotet, diputado a cortes y alcalde respectivamente, felicitándoles por la parte del éxito que les corresponden en estas gestiones. Aunque yo no soy gaditano,—terminó diciendo—me congratulo como el que más del feliz término de este asunto que tanto le interesa a esta población culta que mando; y desde el puesto que ocupo, felicito efusivamente a todas aquellas personas que en el mismo han tenido intervención.

PÉRDIDA

Medalla oro con nombre y apellido. Gratificarán entregándola San José núm. 26.

Miscelánea

Occurrencias locales. Por escándalo fueron conducidos a la Inspección de Vigilancia, Juan Maza y Juan Ortega. Por maltrato de obras en el grito de la calle José Celestino Mutis a José Bella Bella, fue detenido Rafael Dorado del Pino. Por escándalo al reclamar la vuelta de cinco pesetas que decía había dado al dueño del establecimiento «El Circo» fue detenido Manuel Benítez Fernández. Por mendigar fue detenido Sebastián Virués García. Soldados de África. En el tren mixto de ayer marcharon a sus casas 145 clases y soldados llegados de Laraque en el vapor Vicente Puchol.

Provincias

SANTANDER Firma del Rey.—Un decreto de Fomento y otros de Gracia y Justicia Su Majestad el Rey ha firmado varios decretos, a saber: Uno reglamentado la Caja de Pósitos. Otro nombrando canónigo de la Catedral de Pamplona, a D. Alejo Eleta. Idem teniente fiscal de la Audiencia de Granada, a D. Francisco Fernández. Idem magistrado de la de Palencia, a D. Emilio Vélez. Idem de la de Lugo, a D. Ramón Pérez. Idem de la de Cáceres, a don Ramón Villarino. Otro decreto amortizadas las fincas de algunas aldeas judiciales.

CORUÑA Fiestas Han comenzado las fiestas organizadas por la Liga de Amigos, con la cooperación del Ayuntamiento. Reina gran animación. Hay bastante afluencia de forasteros.

MURCIA ¿Qué será? Cartagena.—Se asegura que fundado en la autorización del Gobierno le ha sido ofrecida al señor La Cierva por... Le ha sido ofrecida la...

VIZCAYA ¿Qué ocurre en Bilbao? Bilbao.—La situación no mejora, antes al contrario. Han llegado tropas... repog... Los metalúrgicos Los delegados de los obreros metalúrgicos han marchado a Asturias para pedir apoyo a sus compañeros. También los ferroviarios Los ferroviarios se han negado a proceder a la descarga de unos 20 vagones.

VALENCIA Hacía la solución del conflicto ferroviario.—La Compañía cede. La Compañía ferroviaria del Norte ha tomado el acuerdo de conceder la gracia especial de que todos los agentes de la huelga sean admitidos de nuevo al trabajo sin hacer distinciones.

BARCELONA Los parlamentarios y la próxima... A noche se reunieron los parlamentarios catalanes para cambiar impresiones acerca de los trabajos de la próxima... que se ha de celebrar en... Los ferroviarios.—¿Más huelgas? Los obreros ferroviarios esperan recibir apoyo de la sección de todos los demás oficios. Creen que les secundarán en la huelga. El Consejo Supremo de Guerra y Marina ha aprobado el acuerdo del Consejo de oficiales generales contra un comandante, un capitán y un teniente de Cazadores.

MADRID

Notas políticas

Lo que dice el ministro de la Gobernación.—Los desatinados y los apáticos.—El optimismo del ministro y el veraneo. El ministro de la Gobernación señor Sánchez Guerra, hablando con los periodistas acerca del actual estado de cosas, les manifestó que él continuaba en el poder hasta que se restablezca el principio de autoridad. La culpa—añadió—de que ya no se haya restablecido, no es, por cierto, de los desatinados que se aprove-

AVISO

Con autorización del Gobierno el vapor CATALUÑA, designado para efectuar la expedición de este mes a Guinea, demora su salida de este puerto hasta el día 10 del actual

Cádiz 1 de Agosto de 1917.

Compañía Trasatlántica. DELEGACION DE CADIZ.

El festival benéfico en el Baleario

Brillantisimo resultó el festival benéfico celebrado en la tarde de ayer en las playas del Baleario Victoria, como era de esperar, por las personalidades encargadas de su organización y por el fin tan simpático a que se dedicaban los fondos que en dicha fiesta se recaudasen.

El Asilo Gaditano y la Asociación Gaditana de Caridad, dos entidades que laboran en silencio por los menesterosos, han sido los favorecidos con las monedas que en la tarde de ayer acudieron gustosas a entregarles personas pertenecientes a todas las clases sociales de la población.

Paño ha de resultar cuanto el cronista pudiera decir al lector de la concurrencia. La temperatura agradable, los vistosos tocados de las distinguidas damas que integran nuestra buena sociedad y la pureza del azul del Cielo, daban al conjunto una policromía abigarrada, resultando aquel cuadro digno de ser trasladado al lienzo por el pincel del artista.

Fuimos de los primeros en llegar al Baleario, y desde bien temprano, sabemos que se encuentra también el prestigioso comandante de Marina D. Miguel Ambulody, que con el Delegado Regio del Turismo ilustrísimo Sr. D. Pelayo Quintero, teniente de navío D. Manuel Sánchez Ruiz, D. José Antonio de Sobrino, D. Julio Moro Morgado, D. Daniel Macpherson, D. Federico Millán y los Sres. García-Almansa y Ruiz Parrada, se ocupaban en dictar las últimas disposiciones.

En el fondo distinguióse seis remolcadores que se hallan dispuestos a seguir a los corredores en las regatas, así como los tres botes automóviles inscriptos para tomar parte en las mismas.

Vimos también tripulando pequeña embarcación a nuestro joven amigo el letrado Sr. Cano Manuel.

Conforme se ha publicado, en la playa se habían instalado dos tribunas, que fueron ocupadas por las bellas jóvenes que accedieron a la invitación de la Sra. Condesa Viuda de Hornachuelos y donaron cintas para las carreras, autoridades y familias de las mismas.

En la playa se colocaron sillas propiedad del Asilo y que fueron explotadas por su cuenta.

Recordamos haber saludado al Gobernador civil, D. Francisco Maestre, su distinguida señora, hijo y hermano político D. Enrique Gómez Medveilla; Sra. Condesa Vda. de Hornachuelos; Capitán general; Excelentísimo Sr. D. Juan Viniegra; señores Marqueses de Vega de la Sagra y de Villa Pesadilla, condes de Villamar; Sres. de Abarzuza e hijas; de Boado; de Lacave; de Lahera; de Sobrino (D. Ramón); de Alvarez Ossorio; de Barrie; de Vilchez Chelli.

Sres. Martínez del Cerro (D. S. y D. C.); Sáenz de Tejada; de Eolares; de Terry (D. Julián); de Pasquin; Aranaz; de Bensusan; de Castro; de Párraga; Gil de Sola; etc.

Srtas. de Alvarez Ossorio, Macpherson, López La Orden, Ruiz Vilchez, Pagés, Marzán, Párraga, Márquez, Mariño, Sicre y Carreras, Marínco, Casas, Alvarez-Ossorio, Muñoz, Cuvillo, Riveres, Rivera, Esplá, Hezode, etc.

Comienzan las regatas

A las seis menos veinte minutos, un marinero de la Capitania del puerto izó una bandera nacional indicando iba a dar comienzo las regatas.

Forman el jurado calificador los Sres. Comandante de Marina, don Miguel Ambulody; alcalde accidental, don Arturo Gallego; don Daniel Macpher-on, don Pelayo Quintero, don José Antonio de Sobrino, D. Federico Millán y don Julio Moro.

De Juez de salida y de llegada, actuó el teniente de navío don Manuel Sánchez Ruiz.

A las seis en punto se dió por el juez de salida la señal de marcha corriendo los botes automóviles Mac del Sr. Macpherson y Emilia del señor Millán, con 2'14 de ventaja por desarrollar una milla menos de velocidad sobre la titulada Fanny, del señor don Angel Puga.

La distancia a recorrer son 2.000 metros.

A poco de salir se vió que el premio se lo disputaban los botes Mac y Emilia. Ambos hicieron un recorrido notable, que fué seguido por el público con visible interés.

Llegó primero a la meta la lancha

automovil Emilia propiedad del señor Millán, ganando el premio con sistente en un objeto de arte regalo del Excmo. Ayuntamiento, y 200 pesetas en metálico, para el propietario de la embarcación y 100 para los tripulantes.

Hizo el recorrido en 18 minutos. En segundo término llegó el titulado Mac y en último término Fanny.

Los ganadores en la regata así como el armador fueron felicadísimos.

Las carreras de cintas

Trás breve descanso, en espera de que decreciese la marea, se dió comienzo a las carreras anunciadas.

Corrieron primeramente los niños menores de quince años, cogiendo la primera de las cintas el número 5, Manuel Mota, pintada por la bella señorita de Cuvillo.

Entre ellos consignaremos al monísimo pequeño de los señores de Barrie, cuya presencia fué acogida con murmullos de simpatía.

El «campeón» en esta parte de la fiesta fué el joven Mota, que alcanzó un par de dichas cintas.

Dada por terminada la carrera infantil, el Jurado que lo componía los señores citados anteriormente más el Jefe del Negociado de fiestas del Ayuntamiento D. Serafin Pró ordenó diérase comienzo previo el sorteo para el orden de preferen-ia la de los restantes señores matriculados.

Ejerce las funciones de juez de salida D. Julio Moro.

Próximamente a las ocho se corrió la última cinta y como quiera que resultara empate entre tres jugadores y otro estimase se debía llegar a la anulación de la corrida en último lugar, el Jurado se retiró a deliberar, acordando a propuesta de los que habían tomado parte en la fiesta y en vista de las protestas formuladas, que en fecha que se designará se vuelva a celebrar nueva carrera al objeto de otorgar los premios, quedando cada individuo en posesión de la cinta ganada.

Cuando la luna en el mar riela abandonamos el Baleario, satisfechos de la tarde transcurrida y con deseos de que la recaudación haya sido crecida, en bien de los pobres a quienes se les socorre. Y el cronista quiere al mismo tiempo que reitera su felicitación a los organizadores, hacer público, al terminar estas notas, que la Junta envía al noble pueblo de Cádiz, caritativo siempre, un «Dios se lo pague» en nombre de tantos desvalidos a quienes se les aliviara de esta manera, en su aflictiva situación.

Notas sueltas

La brillante banda del Regimiento de Alava amenizó la fiesta, interpretando escogidas composiciones.

La Empresa del Tranvía estableció un servicio especial de ida y vuelta desde la parada de la Plaza de Isabel 2.ª, facilitando el traslado del público.

LOS DEPÓSITOS FRANCOS

La autoridad municipal ha dirigido en el día de ayer los telegramas que siguen:

Excmo. Sr. Mayordomo Mayor de Palacio.—Santander.

Firmada Real orden autorizando arriendo Depósito Franco gaditano a Sociedad «Crédito y Docks».

Excmos. Sres. Presidente del Consejo de Ministros, Ministro de Hacienda y Ministro de Fomento.—Tres direcciones.—Madrid.

Firmada R. O. definitiva autorizando arriendo Depósito Franco gaditano a Sociedad «Crédito y Docks», expreso V. E. la más profunda gratitud por haber favorecido tanto en este asunto al pueblo de Cádiz cuyo próspero porvenir asegura esa concesión.—El alcalde accidental, Arturo Gallego.

Excmos. Sres. Subsecretario de la Presidencia del Consejo de Ministros.—Director general de Obras públicas y Director general de Aduanas.—Tres direcciones.—Madrid.

Asegurado próspero porvenir a Cádiz con la R. O. arriendo Depósito

Franco, en nombre de la ciudad significativo a V. E. su gratitud por la parte en que ha intervenido y dado facilidades.—El Alcalde accidental, Arturo Gallego.

D. Francisco Clotet.—Hotel París.—Madrid.

La gratitud de Cádiz para V., diputado Sr. Gómez, presidente Junta Puerto y demás señores que han intervenido con sus gestiones a favor de la concesión Depósitos Francos. Le saludamos.—El Alcalde accidental, Arturo Gallego.

El suceso de anoche

Atropellado por un tranvía

Las imprudencias que hemos hecho resaltar cometen algunos jóvenes, ocasionaron una víctima—Detalles del suceso.—El cadáver no se identifica.

Anoche y cuando mayor era la animación en el Paseo de Canalejas, comenzó a circular el rumor de que un tranvía había atropellado a un joven en Extramuros.

Cuando nos disponíamos a comprobar la veracidad de dicho rumor, nos avisaron por teléfono de uno de los centros gubernativos la noticia, agregando que el suceso había ocurrido frente a la huerta que en Extramuros posee el Sr. Amaya y que la víctima quedó muerta en el acto.

Ya con estos antecedentes nos trasladamos al lugar antes citado, donde se encontraba estacionado público numeroso, y los agentes de la autoridad.

Próximamente a las diez y cuarto llegó el señor Juez de Instrucción don Nicolás Tenorio y oficial señor Grove quienes después de ver el cadáver interrogaron a cuantos pudieran dar idea de como había ocurrido esta desgracia.

El joven representaba tener unos doce años y vestía blusa blanca y calzón color oscuro. Las heridas a simple vista parecía que las tenía en las piernas, encontrándose tendido del lado izquierdo. Su cabeza estaba completamente destrozada, viéndose desparramada por el suelo la masa encefálica.

El Sr. Juez ordenó el traslado del joven al depósito del Cementerio.

Su cadáver no ha sido identificado a la hora en que escribimos estas líneas.

Descanse en paz, Como ocurrió el suceso

El coche que ocasionó la muerte al desgraciado joven, es el motor número 7 que prestaba servicio al Baleario llevando a remolque dos jardineras.

Era conductor del mismo Vicente Vidal, y cobrador Francisco Quiros. De la jardinera que pasó por encima de dicho muchacho lo era José Benedicto.

Ambos muchachos, así como cuantos iban en el tranvía, se mostraban apenadísimos.

Personas que se decían bien informadas, nos dijeron que el chico víctima de su imprudencia, venía subido en el estribo del primero de los coches abiertos y que al intentar quizás huir del cobrador y trasladarse al segundo, cayó al suelo, pasándole el coche por encima y sin que nadie pudiera evitarlo.

El atropello ocurriría a las nueve aproximadamente.

Oímos también decir a un individuo llamado Juan Jiménez Nieto, vecino de Diana 1, que pareciale la víctima un individuo hijo de José Sánchez, sin que pudiera afirmarlo.

El juzgado hizo comparecer en su presencia al conductor Vidal, quien manifestó, al parecer, que nada sabía, relatando los hechos como de jamaos apuntados.

Pasó detenido a la Prevención.

En el lugar de la ocurrencia se personaron el alcalde de barrio señor Barea, cabo comandante del puesto de la Guardia civil don Ricardo Granados Vélez y guardias José Rodrigo Romero y Juan Molina, cabo de Serenos José Martín y guardias Manuel González, Intento, Manuel Cruz y Francisco Rendón; guardias de Seguridad Antonio López y José Soto y agentes de Vigilancia señores Tapia y Trillo.

Con motivo de este suceso quedó interrumpida durante una hora la circulación de tranvías.

Dos palabras

La tolerancia que existe por los agentes de la autoridad y por los empleados de los tranvías al no detener a cuantos se suben en los topes y estribos a diario, ha motivado la desgracia de ayer.

Urge, pues, que por quien corresponda se evite el espectáculo nada edificante que dan esas turbas de gorrillos, castigándose con mano dura y haciendo responsable a los padres de cuantos se detengan, único medio de extinguir este mal que puede ocasionar una nueva desgracia.

POR TELEGRAFO DE JEREZ

Una novillada... y un ascándalo monumental. La novillada ha resultado un desastre.

Ciertos lidiadores se negaron a continuar toreando. El público, en vista de ello, pidió la devolución del importe de los billetes. Y aquí fué Troya... Se armó un escándalo monumental. Gritos, cencerros, objetos al ruedo, y, lo que es peor, un desfrozto importante en la plaza.

El novillero Montenegro, que asistía como espectador, cuando aún había público arrojando objetos al ruedo, tomó los trastos y tras los pases de rigor despachó notablemente a un becerréte.

Los ánimos no se calmaron por eso y Montenegro recibió varios botellazos, que le hirieron. Fué preciso conducirse a la Casa de Socorro, donde se le curó.

Los demás toreros fueron conducidos a la cárcel. Al anohecer se restableció la calma, pues no iba a ser eterno el jaileto.

EL CORRESPONSAL

De Instrucción pública

Se han recibido en esta Sección los títulos siguientes:

De Contador Mercantil de La Coruña a favor de don José M.ª Mariñas Moreno y de Bashiller al de don Agustín Blazquez Martínez de Piniños, los que se entregarán a los interesados con las formalidades prescritas.

Se ha remitido a la Junta provincial de 1.ª Enseñanza el expediente de permuta instado por las maestras D.ª Luisa Romero y doña Petra Blanco.

La Sección de Sevilla participa que en virtud de oposición se ha cubierto un sueldo de 2.000 pesetas, vacante en esta provincia.

Se remite a la Junta Central el expediente de jubilación y clasificación del maestro D. Remigio Parra Quintero.

NOTAS MUNICIPALES

Maria Peña presenta instancia solicitando información de pobreza para que su hijo Leonardo Rivero pueda tomar los baños de Fuente Amarga.

El Arriendo de Cédulas interesa se recabe de la Delegación de Hacienda la anulación de cédulas d transeúntas adquiridas en San Fernando por pensionistas y retirados, vecinos de Cádiz.

El Sr. Jefe provincial de Estadística, interesa se reúna la Junta del Censo de población para cumplir la R. O. de Instrucción de 27 de Junio: La Comandancia de tropas d Intendencia remite al pasc de situación de Patrio Consegú Cuevas

El regimiento Infantería de 2.ª regaza interesa conocer el domicilio de José Sanchez Barnes.

POR TELEGRAFO

Toros en Sanlúcar

Con buena entrada háse verificado la anunciada corrida.

El primero tomó tres varas por otras tantas caídas.

Dominguez veroniquea y oye palmas.

Después y tras corta preparación y en cuanto la res cuadra dá una estocada que basta.

Acepta el segundo cuatro caricias de los del castoreño, fijándole Amuedo con cuatro verónicas.

El paisano ejecuta valiente faena de muleta precursora de una estocada buena. (Ovación y oreja).

El tercero es tuerto y acepta cuatro puayazos.

Después que le banderillean, el portuense hace con el trazo valiente faena, cobrando un pinchazo. Nuevos mantazos y una estocada. (Palmas).

El cuarto es considerado manso desde la salida.

LA BALANZA

FABRICA DE YESO y Depósito de materiales de albañilería Cemenos y Calhidráulica de Zumaya de

MANUEL MAURE Y BABLE

Vértiz Campos, núm. 1.—Plaza de la Reina y Sagasta, núm. 102.

TELÉFONO NUM. 47.—CADIZ

Losas y escalones de Tarifa, de todas clases y tamaño. Zócalos lisos y de varios dibujos y colores. Tuberias grés. Arniejos blancos y de colores. Losetas y ladrillos de todas clases. Lebrillos y cónicos de todas medidas.

Se garantiza la calidad, peso y medida de cuantos materiales se sirvan. Exactitud en el cumplimiento de los pedidos, para lo cual cuenta la Casa con un completo material de transporte.

Accesorios de las mejores marcas para autos, motos, ciclos y aviación

Ruedas metálicas RUDGE-WHITWORTH—Rodamientos a Bolas S. K. F.—Bujías SPHINX.—Magnetos BOSCH y sus accesorios—Alumbrados eléctricos—Llaves KING-DICK.

Herramientas en general

PUJOL, COMBELLAS Y C.ª.—Reina, 39 y 41—Teléfono 4.855—Madrid

TELEGRAMAS: PUJOBELLA

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros Reunidos CAPITAL SOCIAL,

12.000.000 de Pesetas efectivas completamente desembolsado

AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA, FRANCIA, PORTUGAL Y MARRUECOS

53 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Seguros de valores y Seguros contra accidentes

Subdirectores en la provincia de Cádiz, Ceuta y Tetuán: SRES. GARCÍA Y C.ª

Agencia de José Asprer.—Cánovas del Castillo n.º 26

Toma cuatro varas a fuerza de acosarle.

Amuedo al hilo de las tablas da unos pases para un pinchazo seguido de una estocada baja.

Sigue su labor y entra después de algún pinchazo dejando colocada media estocada baja.

(Recibió un aviso cuando doblaba el toro.)

Cuatro varas por cuatro caídas y dos pencos diñuntos, dá de sí el quinto de la tarde.

Dominguez lo mata de media estocada buena y cinco pinchazos, recibiendo un aviso.

El último aceptó tres varas, proporcionando dos caídas.

Nuestro paisano dió fin de la corrida con una estocada corta y descabello a pulso.

Castoreño.

El mejor calzado

SE VENDE EN EL LOUVRE

PLAZA DE CASTELAN

Precio lio verdad

MARCA DO EN CADA PAIS

SECCION RELIGIOSA

Santo de hoy. La Transfiguración del Señor o fiesta del Salvador.—Stos. Justo y Pastor, mrs.

Santo de mañana. San Cayetano, fr. y San Alberto, carmelita.

JUBILEO

Día 6.—En la iglesia parroquial de Ntra. Señora del Rosario.

Día 7.—En la misma Iglesia. Se manifiesta las 6 y se oculta a las 7 y 20.

EL CORREO DE CADIZ

REEMBOLSABLE

El quera V. caenominar diario, suscribas a

EL CORREO DE CADIZ Véase anuncio en 4.ª plana

Tintorería Francesa A VAPOR

PLAZA DE LA CONSTITUCION, 10 (ANTES) SAN ANTONIO

JEREZ: ALGARVE, 26.

Limpieza en seco

de toda clase de prendas

Se tiñe y plancha a vapor

Enfermedades de los ojos

DR. RIBAS VALERO

Consultas de dos a cuatro. CERVANTES, 6.—CADIZ.

SARNA (ROÑA)

Sin baño, la cura rápidamente el ANTISARNICO MARTI. Frasco, 3 pias. Depósitos, S. Fernández, Plaza Isabel II, núm. 12, y R. Mafite, Plaza de Isabel II, núms. 2 y 3.

BAZAR INGLES

Almacenes de Ferrería y Pinturas

Herrajes y herramientas para Artes y Oficios.—Surtido completo en cuchillería, cubiertos para mesa y baterías de cocina.—Material para instalaciones de gas, agua y electricidad.

Calles San Pedro, Sagasta y Vargas Ponce.—Cádiz.

Aviso importante

En la Administración de este periódico se reciben

esquelas de defunción y aniversario, para la edición de la noche hasta las 6'30 de la tarde, y para la de la mañana hasta las 5'30 de la madrugada.

Marqués del Real Tesoro 8

Imprenta de El Correo de Cádiz.

# SERVICIOS DE LA

## Compañía Trasatlántica de Barcelona

en el mes de Agosto de 1917

Lineas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor

### INFANTA ISABEL DE BOBON

saldrá el 4 de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz; para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor

### LEON XIII

saldrá de Bilbao y Santander, de Gijón, de Coruña, y de Vigo para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Lineas a Antillas, México, New-York y Costafirme

El vapor

### MONTSERRAT

saldrá el 26 de Agosto de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto México.

El vapor

### ALFONSO XIII

saldrá el 16 de Agosto de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña, para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana.

El vapor

### MONTEVIDEO

saldrá el día 10 de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Guayaquil, Puerto Obello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz, Tampico y Puertos del Pacífico.

Linea de Filipinas

Se anunciará oportunamente la salida del vapor de esta línea.

Linea de Fernando Póo

El vapor

### CATALUNA

saldrá el 5 de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 10 de Cádiz, para Tínger, Casablanca, Maragn (escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes a Compañía de alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

# VAPORES ESPAÑOLES

de Pinillos, Izquierdo y C. - Cádiz

## Para Montevideo y Buenos Aires

CON ESCALA EN LAS PALMAS Y SANTOS

EL VAPOR

### BALMES

Saldrá del puerto de Cádiz el día 11 de Agosto de 1917. Admite pasajeros de primera, segunda, y tercera ordinaria, y carga sin trasbordo para los referidos puertos. I. Formarán sus armadores, PINILLOS, IZQUIERDO Y C. Plaza de San Agustín núm. 2. - Cádiz.

# Compañía Transmediterránea.-Barcelona.

## NUEVO SERVICIO DE VAPORES CORREOS A LAS ISLAS CANARIAS

Salida de Cádiz los días 4, 11, 19 y 26 de cada mes. Para SANTA CRUZ DE TENERIFE y LAS PALMAS (Gran Canaria), con la correspondencia pública y de oficinas para dichas Islas.

El vapor español

### REINA VICTORIA

Su capitán don M. Maestre. - Saldrá el día 4 de Agosto de 1917, a las once de la mañana. - Admite carga y pasajeros. - Consignatarios: Calle Isaac Peral 9, entrada por la del Doctor Zurita. VDA. DE R. ALCON Y F. LERDO DE TEJADA.

# ROLDÓS Y C.

CASA FUNDADA EN 1872

## CENTRO UNIVERSAL DE ANUNCIOS

Concesionarios de los aparatos anunciadores y cuadros indicadores instalados en las vías más concurridas

### RAMBLA DEL CENTRO, 37

BARCELONA

# EL CORREO DE CADIZ

## REEMBOLSABLE

RECOMIENDA COMPRAR en los siguientes establecimientos, que se comprometen a rebajar el 5 por ciento a todo comprador que siendo suscriptor a EL CORREO DE CADIZ, presente el recibo de suscripción correspondiente al mes anterior.

- COLONIALES . . . Emilio Portas y C.ª, Cobos y R. Bustamante.
- DEPT. DE VINOS. . . Martínez del Cerro, San Francisco 6.
- EFEKTOS NAVALES. José Díaz y C.ª, Isaac Peral 23.
- PAPELERIA . . . «El Fénix», San Francisco 15.
- SASTRERIA . . . «La Realización», D. de la Victoria 3 y 5.
- TALLER DE PINTOR. Guillermo Real, Rosario 15.

### Vapores de Ibarra y Compañía (S. en C.)-Sevilla.

SERVICIO REGULAR DE VAPORES

ENTRE BILBAO, SEVILLA, MARSELLA Y PUNTOS INTERMEDIOS

SALIDAS DEL PUERTO DE CADIZ

Para Vigo, Marin, Villagarcía, Coruña, Ferrol, A Vilés, Gijón, Santander, Pasajes y Bilbao. Los viernes a las 16.

Para Algeciras, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona, Barcelona. Los miércoles a las 18.

Admite carga y pasajeros. - Consignatario: JUAN JOSÉ RAYMA. - BRATO DIEGO DE CADIZ 12. - Cádiz.

### Compañía Transmediterránea.-Barcelona.-

Para Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona

El vapor español

## TINTORÉ

Su capitán don C. Artadi. - Saldrá el día 8 de Agosto. - Admite carga y pasajeros. - Consignatarios: calle Isaac Peral 9, entrada por la del Doctor Zurita. Viuda de R. Alcon y F. Lerdo de Tejada.

### ¿DESEA USTED ASEGURAR DE INCENDIO su mobiliario, sus fincas, sus establecimientos, sus comercios o sus fábricas?

¿Sabe usted que con el desembolso anual de insignificante número de pesetas, estaría a cubierto de los perjuicios que un incendio podría ocasionarle?

Si le interesa conocer la prima anual que tendría que pagar a la Compañía LA URBANA (la más antigua en España), sin valerse de corredores ni intermediarios, diríjase a su Director en la provincia don Luis Martínez del Cerro, Mina 9, Cádiz, remitiéndole el siguiente boletín:

SR. DIRECTOR DE "LA URBANA" - Plaza de Mina, 9 - Cádiz

Don \_\_\_\_\_ que vive en \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ desea saber la prima anual que tendría que pagar para asegurarse por:

Ptas. \_\_\_\_\_ su mobiliario existente en \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Ptas. \_\_\_\_\_ su casa en \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Ptas. \_\_\_\_\_ su establecimiento de \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Ptas. \_\_\_\_\_ su fábrica de \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Ptas. \_\_\_\_\_ su \_\_\_\_\_

(El envío de este boletín en nada obliga al remitente.)

## CENTRO DE ANUNCIOS

### PEDRO GRANEN

CASA FUNDADA EN 1878

Zurbano 3, bajos. - Teléfono 1832

BARCELONA

## Quintín Ruiz de Gauna

VITORIA (ESPAÑA)

# Velas de cera para el culto

CALIDADES LITÚRGICAS GARANTIZADAS

MARCAS REGISTRADAS

MAXIMA Necesaria para las DOS velas de la Santa Misa y Cirio Pascual.

NOTABILI Para las demás velas del altar.

Fabricadas según interpretación AUTENTICA del Rescripto de la Sagrada Congregación de Ritos, fecha 14 de Diciembre de 1904.

RESULTANDO completamente nuevo y tan perfecto que arden y consumen desde el principio al fin, con la misma igualdad y limpieza que las más excelentes bujías esteéricas.

## ENVIOS A ULTRAMAR

## M. Aguado, S. en C.

MOSAICOS

CEMENTOS

AZULEJOS

Duque de Ciudad-Rodrigo 6, dpl. - Teléfono n.º 64

## GUÍA DEL LECTOR

DATOS ASTRONOMICOS

DEL DIA 6

Salida del sol a las 5:31.

Pónese a las 7:26.

Salida de la luna a las 9:19.

Pónese a las 9:22.

MAREAS DEL DIA 6

Bajamar a las 4:36 de la madrugada.

Pleamar a las 1:56 de la mañana.

Bajamar a las 4:57 de la tarde.

Pleamar a las 11:58 de la noche.

MAREAS DEL DIA 7

Bajamar a las 5:9 de la madrugada.

Pleamar a las 11:40 de la mañana.

Bajamar a las 5:41 de la tarde.

Pleamar a las 0:03 de la noche.

Vapores al Puerto de Santa María

EL DIA 6

Salidas del Puerto. Salidas de Cádiz.

5:31 de la mañana 11:15 de la mañana

12:30 de la tarde 1:45 de la tarde

8:01 de la idem 8:01 de la idem

EL DIA 7

5:31 de la mañana 7:45 de la mañana

2:31 de la tarde 6:00 de la tarde

6:01 de la idem 6:00 de la idem

SERVICIOS PUBLICOS

Administración de Correos, (Cardenal Zapata, 1).

Giro Postal, de 9 a 12.

Horas de recogida en los buzones de alcance: a las 12 y a las 21. En la Central: a las 6 y 80 para el correo y a las 15 y 80 para el exprés.

Certificados: de 10 a 12 y de 1 y 50 a 2 y 80 y de 3 y 80 a 5 y 80.

Administración de Hacienda: (Casa Aduana), de 11 a 16.

Archivos parroquiales: de 11 a 18.

Arriendo de Contribuciones: (Isabel la Católica 22), de 11 a 17.

Idem de cédulas parronias: (Cristóbal Colón 9), de 18 a 17 y de 18 y 80 a 20 y 20.

Audiencia: (Plaza de la Reina), de 9 a 12.

Además: en la Administración de 11 a 16. - En los muelles de sol a sol. - En ferrocarriles: de 9 a 11 y de 13 a 16. - Domingos de 9 a 11.

Ayuntamiento de 12 a 18. - Los días festivos, de 12 a 16. - Depositaria, de 13 a 16.

Banco de España: (Antonio López 4), de 11 a 15. - Operaciones de giro, de 11 a 14.

Banco de Cartagena: (Plaza de la Constitución), de 10 a 18.

Capitanía del puerto: muelle, de sol a sol.

Comisaría de Marina: muelle, de sol a sol.

Comisión Mixta de Recintamiento: Casa Aduana, de 8 a 18.

Compañía Arrendataria de Tabacos: Isaac Peral, de 11 a 17.

Cuerpo de Vigilancia: Casa Aduana, servicio permanente.

Jefe, de 11 a 15 y de 21 a 22.

Cuerpo de Seguridad: Cervantes 45, servicio permanente.

Notaría eclesiástica: Palacio Episcopal, de 12 a 14.

Obras públicas: Sagasta 29, de 12 a 14.

Provisorato eclesiástico: Palacio Episcopal, de 12 a 14.

Registro de la Propiedad y Mercantil: Santiago Terry 13, de 9 a 15.

Sanidad Marítima: muelle, servicio permanente.

Secretaría del Obisepado: Palacio episcopal, de 12 a 14.

Junta de Obras del puerto: Isabel la Católica 12, Dirección facultativa, de 8 a 18.

Oficinas administrativas, de 19 a 17. - Depositaria pagadora, de 15 a 17.

Giro Mutuo: Isaac Peral 19, de 12 a 14.

Delegación de Hacienda: Casa Aduana, de 8 a 18.

Diputación provincial: Casa Aduana, de 11 a 17.

Ingenieros de Montes: Constitución 16, de 9 a 18.

Gobierno Civil: Casa Aduana, de 11 a 14.

Gobierno Militar: Paseo Duque de Najera, de 9 a 12.

Instituto General y Técnico: San Francisco 23, Secretaría, de 13 a 15.

Ferrocarriles: de sol a sol.

Juergas de Instrucción: San Francisco 9, de 10 a 12 y de 15 a 18.

# EL CORREO DE CADIZ

## DOS EDICIONES DIARIAS

Redacción, Administración e Imprenta, III. del Real Tesoro 8.

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

Al mes . . . . . 2'50

Trimestre . . . . . 7'50

Extranjero, trimestre . . . . . 12'00

### TARIFA DE ANUNCIOS

En 2.ª plana línea . . . . . 0'20

En 3.ª » » » » . . . . . 0'10

En 4.ª » » » » . . . . . 0'05

Tarifa de anuncios especiales, pídase en la Administración de este periódico.

Descuentos a los anuncios mensuales.

Se admiten esquelas de defunción y aniversario, para la edición de la noche hasta las 6'30 de la tarde, y para la de la mañana hasta altas horas de la madrugada.